

# 「錦<sup>にしき</sup>の中の仙女」

近藤伊津子・編

このお話は、近藤伊津子さんが台湾を訪問された際、「中国童話」の編集長吳さんの許可を得て収集されたものです。古くから台湾に伝わるお話ばかりです。今後、少しづつ紹介していく予定ですが、日本の民話との違い等味わいながらお読みいただきたいと思います。

中国の西南地方（雲南省）では、むかしから錦織の名産地として名高く、「僮錦」と呼ばれていました。

むかし、この村に錦織の名人の羅のおっかさんがいました。早くに夫に死なれ、息子の羅洛と住んでいました。ヤセ地の村は獲れる物もなく、羅のおっかさんは機仕事をし、息

子は樵きこをしてくらしていました。

ある日、村に乞食の婆さんがきましたが、村人の家ではどこも戸さえ開けずに追い払いました。

ところが息子の羅洛ろうろがわざかばかりのかゆを恵み与えると、乞食婆さんはすすり込み、口を拭くと、「若者よ、この一巻の絵をお前、お前のおつかさんに進ぜよう。この絵の通りに錦を織つたならば、お前たちには運がむいて来るじやろうよ」と言うと、懐から巻絵をとり出しました。

息子の羅洛ろうろは家に持ち帰ってひろげてみると、あまりに美事な風景なので、二人ともしばらくは息がつけないほどでした。山や川はもちろんのこと、どこまでも広がる田や畑、たわわに実をつけた木々、その中にたたずむ家。

羅のおつかさんは、「ああ、こんなところに住めたら、どんなによかろうか…。この稻穂はたっぷりとしていて、さぞうまい飯が炊けるだらうて」といつて深い嘆息ためいきをつきましたが、すぐにこの風景を、そつくり錦に織り上げてみようと決心したのです。

さあ、それからというもの、羅のおつかさんは、寝食も忘れ、明けても暮れても織機の前に座りつきりでした。バターンコトン、バターンコトンと織音が響き、一年が過ぎ、二年が過ぎました。一人のくらしむきは前より一層苦しくなり、その上、羅のおつかさんは目を悪くしてしまい、ほとんど見えない位になりました。

羅のおつかさんの織る錦は、あの巻絵の中の青い山、黄色こがねの稻穂、うれた赤い果実くだものがそ

つくりに織込まれていて、いいえもしかしたら、巻絵より、もつと美しかったといつてもいいほどでした。

又、羅のおつかさんは、巻絵にないものも織り込みました。家の前の草原に、自分と息子がうれしそうに笑って立ち、池の辺りには、ほつそりとした若い娘を織り込んだのでした。息子の羅洛はきっと、こんな嫁をもらうに違いないと思つてのことでしたが、ただ、その顔の目鼻立ちはどうにもならなくて、織込むことが出来ませんでした。

その日、赤くなつた目をしばたかせながら、「息子や、おつかさんの目は、もう、いよいよ見えなくなつてしまつたよ。家の外で、おてんとさまの下でなら見えるかもしけないので、織機と巻絵を連んでおくれ」といいました。

息子の羅洛は、おつかさんの頬み通りに外に運び出しましたが、そうするやいなや、シユウと怪しげな一陣の風が、織りかけの錦を空中高く吹き飛ばしてしまいました。

羅のおつかさんは、この突然の出来事に気を失わんばかりになりましたが、息子の羅洛に、どんなにしても織りかけの錦布を探して来てくれるよう頬みました。

息子の羅洛は錦布が飛んでいった方向をめざして、走りに走りました。けれどもどこまで走っても見つけられず、茫然としていると、そこに老婆が、どこからともなく現われ、錦布を探しているのかたずねました。

そして老婆は懐から一振りの剣と一幅の黒馬の絵と、黄金の塊りを十個取り出し、言いました。

「お前の探ししている錦は北海の仙女に取られたのじや。仙女たちは錦の美しさに心を引かれ、自分たちもそつくりに織つてみたくなつたのじやよ。

もし、お前がどうしても取りもどしに行くのなら、まずこの剣で指を切り、血をこの絵の黒馬の目に落とすのじや。するとな、この馬はお前を仙女の住むところへ連れていくじやろう。

だが、うまく取もどせるかどうかはわからん。それでじや、行くのを諦めて、このまま帰るのなら、この黄金は、そつくりお前の手に残るというものじや。どちらにするかね。お前が決めるのじや」

老婆が言い終らぬ内に、息子の羅洛は、剣で指を切り、黒馬の目に落しました。

黒馬はたちまち絵から抜け出て、羅洛をのせ、北の方へと飛び立ちました。

しばらく飛び続けて、初めに着いたところは、燃えさかる**火焰山**。<sup>カエナン</sup>たちまち羅洛の髪も眉もこげてしまひましたが、ひるみませんでした。火焰山を過ぎると、水の海に着きました。その寒さと冷めたさは氣を失いそうでしたが、羅洛は耐えました。

こうした千辛万苦の果てに、やっと仙女の住む北海の島にたどりつきました。

仙女の島は百の花が咲きみだれ、小鳥がさえずり、陽がさんざんとさしていました。

黒馬の羅洛は、竹林に入り、とある屋敷の前にとまりました。

家の中では四・五人の仙女たちが、羅のおつかさんの錦布を見ながら、錦織りをしていました。そして、家に入って来た羅洛を見つけると、手を休めましたが、中でも一番年か

さの仙女がこういいました。

「やつぱり探し出しましたね。お前のおつかさんの錦が余りに美しく織られているので、いたずらの妹が取つてしまつたのですよ。許して下さい」

年のいかない仙女が赤くなつてうつむいているのを見て、そのかわいらしさにうつとりとしました。

「今晚、一晩だけ持つて下さい。もうすぐ織つてしまえそなうなので。」

大仙女はそう頼むと、めずらしい果実やごちそうを出し、羅洛をもてなしました。

羅洛はいつしか眠り込んでしまい、ふと目をさましたところ、一人の仙女が機の前に座り、独言をつぶやいているのが耳に入りました。

「どうしても、こんなにはうまく織れない。牛や羊の毛の光り、稻穂の黄金色、そして清々しい空氣…。私には織れない。これを織つた羅のおつかさんは巻絵の絵だけでなく、自分の夢もこの中に織りこんだ…。きっとそのため、このようく美しいに違いない…。私もこんなところに住みたい。そうそう、この錦の中の娘の顔には、まだ目鼻が織つていらない。私の顔を織つておこう…」

やがてその仙女は織り終ると、そっと眠つたふりをしている羅洛の前に置きました。

羅洛は返してもらった錦布を懷にしまい、再び黒馬に乗り、竹林を抜け、氷の海、火焰山をくぐり抜け、やっと家にたどり着きました。

大喜びのおつかさんは錦布をひろげて見て、「羅洛や、羅洛や、この娘は、お前の嫁だ

よ！どうしても今までこの顔は織れなかつたのに。今、わかつたよ！」と叫びました。

その時です。勾ぐわしい香りの風があたりに吹き込んできました。それと同時に、羅のおつかさんの錦は、しつしつ、すっすっ…どこまでも広がり、またたく間に、以前の石ころばかりの土やかれた木々が姿を消し、錦の絵そのものの景色となっていました。軒の傾きかけた家も、しつかりした家になつていきました。そして、池の辺りには若い娘がいるではありませんか。娘は羅のおつかさんと羅洛の方へ近づきながら言いました。

「私は羅のおつかさんの錦を持って帰つてしまつた仙女です。この山や水は天からの贈りものです。そして、私は、自分の顔を錦の中に織つた縁で、羅のお嫁になります。」

羅洛と羅のおつかさんは、花のような仙女と手をたずさえて、この美しい桃源境に入つていき、ゆつたりとくらしました。